



**MANUAL DE UTILIZARE / USER'S MANUAL
ASPIRATOR DE MANA FARA ACUMULATOR SI
INCARCATOR ONE EPTO / VACUUM CLEANER**



Componente / Components

1. Maner / Handle
2. Intrerupator On/Off / On/Off switch
3. Buton deblocare rezervor / Tank unlocking knob
4. Rezervor praf / Dust tank
5. Orificiu aspirare / Suction nozzle
6. Locas acumulator* / Battery* slot



Accesorii incluse / Included accessories:

- filtru sita / net filter
- filtru textil / cloth filter
- tub / tube
- duza ingusta / narrow nozzle
- duza lata / wide nozzle
- perie / brush

Date tehnice / Technical data

Cod produs / Product's code	680697
Tensiune / Voltage	18 V
Acumulatori compatibili / Compatible batteries	HGT: 678495, 678496
Incarcator compatibil / Compatible charger	HGT: 678497
Presiune vacuum / Vacuum pressure	3,8 kPa
Nivel maxim de zgomot LwA / Sound power LwA	70 dB(A), K = 3 dB(A)
Nivel maxim de vibratii / Max vibration level	< 2,5 m/s ² , K=1,5 m/s ²
Masa neta / Net weight	~1,8 kg

***Pachetul nu contine acumulator si incarcator / The battery and the charger are not included.**





Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOTOOLS, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare. Pastrati acest manual pentru consultari ulterioare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.

Simboluri

Simbolurile utilizate in manual sau pe produs au urmatoarele semnificatii:

	ATENTIE!		Cititi manualul inainte de utilizare!
	Produsul este in conformitate cu standardele de siguranta ale Directivelor Europene		Produsul nu trebuie aruncat impreuna cu gunoiul menajer. Acesta trebuie dus la centrele specializate de colectare si reciclare a deseurilor electrice.

Masuri de siguranta generale pentru uneltele electrice

Zona de lucru

- Pastrati zona de lucru curata si bine iluminata. Zonele intunecate pot crea accidente.
- Nu utilizati produsul in zonele cu potential exploziv, de exemplu in prezenta lichidelor, gazelor sau particulelor inflamabile. Uneltele electrice genereaza scantei care pot aprinde aceste materiale.
- Nu lasati copiii sau persoanele neautorizate in zona de lucru. Distragerea atentiei poate cauza pierderea controlului.

Masuri de siguranta pentru uneltele electrice



ATENTIE! VERIFICATI INTOTDEAUNA CA TENSIUNEA DE ALIMENTARE SA CORESPUNDA CU CEA INSCRISA PE PLACUTA PRODUSULUI.

- Nu folositi uneltele electrice cu mainile ude.
- Inspectati vizual uneltele electrice inainte de a le porni. Nu folositi unelte electrice deteriorate.
- Inainte de utilizare, verificati ca toate suruburile sa fie bine stranse, iar accesoriile sa fie montate si fixate corect.
- Folositi doar accesorii compatibile. Nu incercati sa folositi sau sa adaptati accesorii incompatibile sau improvizatii.
- Evitati pornirile accidentale. Nu folositi unelte electrice ale caror intrerupatoare nu functioneaza corespunzator.
- Nu utilizati produsul in conditii de ploaie sau umiditate excesiva. Patrunderea apei in interiorul acestuia creste riscul unui scurtcircuit.
- Nu suprasolicitati produsul! Acesta poate fi folosit in conditii de siguranta daca sunt respectati parametrii de exploatare care il caracterizeaza. Nu utilizati unelte electrice cu un alt scop fata de cel pentru care sunt destinate.

Masuri de siguranta personala

- Nu folositi unelte electrice daca sunteti obosit, sub influenta alcoolului, drogurilor sau a medicamentelor care va pot afecta capacitatea de concentrare.
- Intotdeauna utilizati o imbracaminte adecvata. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Daca aveti

parul lung, acesta trebuie legat. Apare riscul prinderii acestora de catre partile componente ale masinii aflate in miscare.

- Faceti pauze ori de cate ori este nevoie. Utilizarea continua pe perioade lungi de timp a uneltelor electrice poate provoca o stare de oboseala care poate duce la accidente.
- Opriti uneltele electrice atunci cand nu le folositi.

Service

- Repararea trebuie realizata numai de catre personal autorizat prin inlocuirea cu accesorii si piese de schimb originale pentru a se evita producerea accidentelor datorate reparatiilor necorespunzatoare.

Masuri de siguranta specifice aspiratorului de mana

- Nu folositi produsul in spatii exterioare. Produsul este destinat a fi folosit exclusiv in spatii interioare.
- Nu aspirati particule ude.
- Nu aspirati cenusa, tigari sau alte obiecte fierbinti.
- Nu aspirati obiecte ascutite (pietre, cuie, etc.)
- Nu puneti mana in fata orificiului de aspirare si nu il blocati.
- Folositi manerul dedicat in timpul utilizarii si transportului produsului. Nu manevrati produsul tinandu-l de alte parti componente.

Masuri de siguranta pentru incarcatoare si acumulatori

- Conectati incarcatorul numai la retea de 230V . Reincarcati acumulatorii numai cu incarcatorul specificat.
- Utilizati produsul exclusiv impreuna cu acumulatorii specificati. Atunci cand acumulatorul nu este in uz, pastrati-l ferit de alte obiecte metalice, agrafe de birou, monede, chei, cuie, suruburi sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la un terminal la altul. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate determina arsuri sau un incendiu.
- Evitati supraincarcarea acumulatorilor. In momentul in care acumulatorul este incarcat complet, opriti incarcarea.
- Este interzisa descarcarea completa a acumulatorilor, precum si depozitarea acestora pe termen lung in stare descarcata.
- Intervalul de temperatura de utilizare si depozitare al acumulatorilor este $-10^{\circ}\text{C}...+40^{\circ}\text{C}$.

Domeniu de utilizare.

Aspiratorul de mana este destinat uzului personal pentru operatii de curatare prin aspirare.

NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL.

ESTE INTERZISA ASPIRAREA PARTICULELOR PROVENITE DIN CONSTRUCTII.



ATENȚIE ! ÎNAINTE DE ORICE INTERVENȚIE DE ASUPRA PRODUSULUI, ASIGURATI-VA CA ATI DECONECTAT ACUMULATORUL DIN PRODUS.

Pregatirea pentru punerea in functiune

Montarea / demontarea acumulatorului

Verificati pozitionarea corecta a acumulatorului in compartimentul acestuia, inainte de a-l introduce. Impingeti acumulatorul. Introducerea acumulatorului trebuie sa se realizeze cu usurinta. Fixarea acumulatorului in pozitia corecta presupune auzirea unui clic. Pentru scoaterea acumulatorului apasati butonul de deblocare de pe acesta si trageți ușor de acumulator pana il scoateti complet.

Utilizare



ATENȚIE! IN CAZUL IN CARE APAR ZGOMOTE ANORMALE IN FUNCTIONARE OPRIȚI IMEDIAT UNEALTA SI ADRESAȚI-VA UNUI SERVICE AUTORIZAT PENTRU CONSTATARI SI REPARATII.

Conectați accesoriul de aspirare dorit la orificiul de aspirare (5).

Pentru pornire glisați întrerupătorul (2) în poziția ON. Pentru oprire glisați întrerupătorul (2) în poziția OFF.

OBSERVAȚIE!

Produsul este echipat cu protecție pentru prevenirea descărcării complete a acumulatorului. Astfel, când acumulatorul este aproape de a fi descărcat produsul se va opri. Nu încercați să reporniți și să continuați aspirarea deoarece puteți deteriora acumulatorul și motorul.

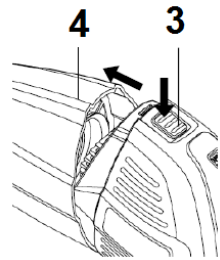
Golire rezervor praf

Goliți rezervorul de praf (4) atunci când observați că s-a strans o cantitate vizibilă de particule aspirate în interiorul acestuia. Nu folosiți produsul până când rezervorul se umple complet.

De asemenea, goliți rezervorul de praf și curățați filtrul de fiecare dată când observați o scădere a puterii de aspirare.

Pentru golirea rezervorului:

- deconectați acumulatorul
- apăsați butonul de deblocare (3) și trageți ușor de rezervor în față
- detașați complet rezervorul de motor
- extrageți ansamblul de filtrare tragându-l în afara rezervorului
- goliți rezervorul



Curățare ansamblu de filtrare

Când observați scăderea puterii de aspirare a produsului deși rezervorul de praf (4) este gol, este necesară curățarea filtrului.

Detașați rezervorul de praf (4) de motor.

Extrageți ansamblul de filtrare precum în figura alăturată.

Rotiți sita astfel încât să o deblocați din capacul filtrului.

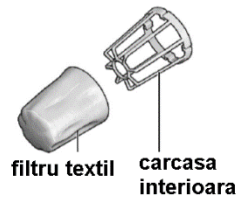
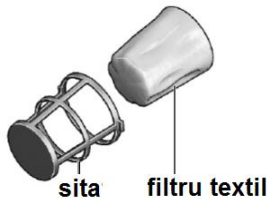
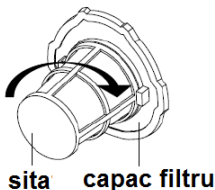
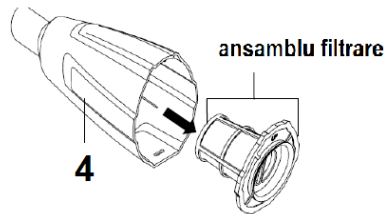
Detașați sita de filtrul textil. Curățați sita prin suflare cu aer sau spălare cu un jet redus de apă.

Extrageți carcasa interioară din filtrul textil. Curățați filtrul textil prin spălare cu apă caldă și săpun. Nu folosiți detergenți sau soluții chimice.

Lasăți filtrul textil și sita să se usuce. Nu încercați să grabiți uscarea prin apropierea de surse de căldură.

Înainte de remontarea ansamblului de filtrare asigurați-vă că elementele sunt complet uscate. În caz contrar există pericolul deteriorării motorului și producerii unui scurt circuit.

Remontarea ansamblului de filtrare se realizează urmând pașii de demontare în ordine inversă.



Curatare si intretinere



ATENȚIE ! ÎNAINTE DE ORICE INTERVENȚIE DE ASUPRA PRODUSULUI, ASIGURATI-VA CA ATI DECONECTAT ACUMULATORUL DIN PRODUS.

- Pastrati curate fantele de ventilatie ale carcasei pentru a preveni supraincalzirea motorului.
- Regulat, de preferat dupa fiecare utilizare curatati produsul cu o carpa moale, uscata. Daca murdaria persista, utilizati o carpa umezita intr-o solutie de apa si sapun.
- Nu utilizati solventi (ca de exemplu : petrol si derivati, alcool) intrucat acestia pot deteriora partile din plastic.
- Respectati instructiunile de curatare a ansamblului de filtrare.
- Filtrul este o componenta consumabila. Atunci cand acesta se deterioreaza trebuie sa il inlocuiti. Inspectati regulat starea filtrului, cel putin o data pe luna. Folositi doar filtre compatibile, recomandate pentru acest produs.

Depozitare

- Intotdeauna inainte de depozitarea produsului, curatati carcasa cu o carpa putin umezita in apa cu sapun.
- Depozitati produsul intr-un spatiu inaccesibil copiilor intr-o pozitie stabila si sigura intr-un loc racoros si uscat, evitand temperaturile prea ridicate sau scazute.
- Protejati produsul de actiunea directa a razelor solare si pastrati-l intr-un loc intunecos, daca este posibil.
- Nu pastrati produsul ambalat in folie sau in punga de plastic pentru a evita acumularea umiditatii.
- Asigurati-va ca acumulatorii sunt incarcati inaintea depozitarii. Este interzisa depozitarea acumulatorilor in stare descarcata.
- In cazul depozitarii pe durate lungi de timp, reincarcati acumulatorii la fiecare 6 luni.



Deseurile produse de parti ale masinilor electrice nu trebuie aruncate sau depozitate impreuna cu gunoiul menajer, ci vor fi predate in vederea reciclarii la centrele de colectare special amenajate, conform HG 448/2005 si Directiva Consiliului European 2002/96/EC.